



www.gracobaby.com



Soufflé™

Owner's Manual • Manual del propietario

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **FOR YOUR CHILD'S SAFETY,** read the labels and the owner's manual before using product.
- **BEFORE EACH USE.** Inspect the highchair for damaged hardware, loose joints, missing parts, or sharp edges.
- **DO NOT USE** highchair if any parts are missing or broken.
- **DO NOT** substitute parts.
- **FALL HAZARD** Never move or lift high chair with child in it.
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.** Always keep your child in view in product.
- **PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH FROM FALLS OR SLIDING OUT.** Always use seat belt. Secure your child at all times with the restraint system provided, either in the reclining or upright position.
The tray is not designed to hold your child in the product. It is recommended that the product be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.
- **NEVER** allow a child to push away from table.
- **DO NOT FORCE TRAY** against child. Use only the three adjustment positions. Be sure both tray arms are engaged in armrest holes.
- **STRANGULATION HAZARD:** Do not place product in any location where there are cords, such as window blind cords, drapes, phone cords, etc.
- **THIS HIGHCHAIR IS DESIGNED TO BE USED BY A CHILD UP TO 3 YEARS OF AGE.** Maximum weight 40 pounds (18 kg).
- **FOLLOW ASSEMBLY INSTRUCTIONS CAREFULLY.** If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.
- **DISCONTINUE USING YOUR HIGHCHAIR** should it become damaged or broken.
- **PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH.** Do not use in motor vehicles.
- **DO NOT ADJUST** the recline of product with your child in it.
- **USE ONLY** Soufflé™ highchair accessories with this product.

ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- **POR FAVOR, CONSERVE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA UTILIZARLO EN EL FUTURO.**

- **PARA SEGURIDAD DE SU NIÑO**, lea las etiquetas y el manual del propietario antes de usar el producto.

- **ANTES DE CADA USO.** Inspeccione la silla alta para determinar si hay herrajes rotos, juntas sueltas, piezas que faltan o bordes filosos.

- **NO USE** la silla alta si alguna de las piezas faltan o están rotas.

- **NO** sustituya piezas.

- **PELIGRO DE CAÍDAS** Nunca mueva ni levante la silla alta con el niño sentado.

- **SE REQUIERE MONTAJE POR UN ADULTO.**

- **NUNCA DEJE A SU NIÑO DESATENDIDO.** Siempre tenga su niño a la vista.

- **EVITE SERIAS LESIONES CAUSADAS POR CAÍDAS O DESPLAZAMIENTOS.**

Use siempre el cinturón de seguridad. Asegure a su niño en todo momento con el sistema de seguridad provisto, en la posición vertical o reclinada. La bandeja no ha sido diseñada para mantener a su niño en el producto. Se recomienda que niños capaces de sentarse sin ayuda usen el producto solamente en la posición vertical.

- **NUNCA** deje que un niño se aparte de la mesa.

- **NO FUERCE LA BANDEJA** contra su niño. Use solamente las tres posiciones de ajuste. Asegúrese de que los dos brazos de la bandeja estén trabados en los agujeros de los apoyabrazos.

- **PELIGRO ESTRANGULACIÓN:** No ponga el producto en ningún lugar donde haya cordones, tales como cordones de persianas, cortinas, teléfonos, etc.

ADVERTENCIA

- **ESTA SILLA ALTA ESTÁ DISEÑADA PARA SER USADA POR UN NIÑO DE HASTA 3 AÑOS DE EDAD COMO MAXIMO.** Con un peso máximo de 40 libras (18 kg).
- **SIGA LAS INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE CUIDADOSAMENTE.** Si experimenta alguna dificultad, por favor, contacte al Departamento de Servicio al Cliente.
- **DEJE DE USAR SU SILLA ALTA** si ésta se daña o rompe.
- **PREVENGA LESIONES GRAVES O LA MUERTE.** No la use en vehículos de automotor.
- **NO AJUSTE** la reclinación del producto cuando el niño está sentado.
- **USE SOLAMENTE** accesorios para silla alta Soufflé™ con este producto.

Parts list

- Lista de las piezas

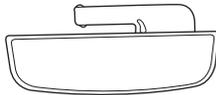
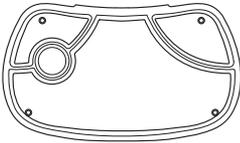
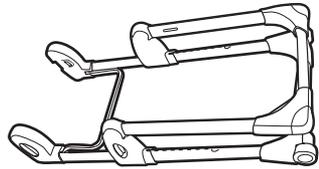
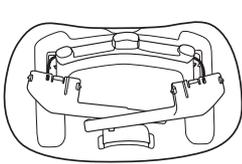
This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. **Verifique** que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

No tools required.

No requiere herramientas.

ALL MODELS • TODOS MODELOS



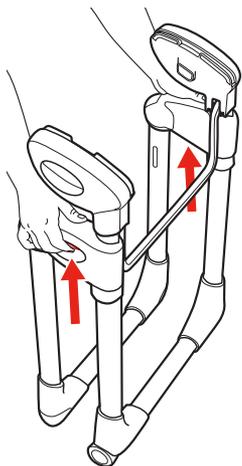
ON CERTAIN MODELS • SUR CERTAINS MODÈLES • EN CIERTOS MODELOS



To Adjust Frame Legs

- Colocación de las patas

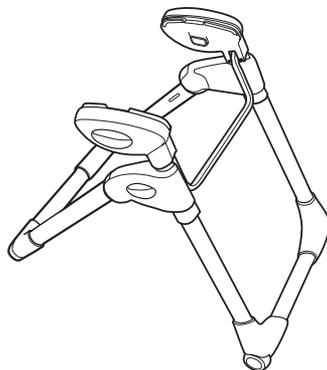
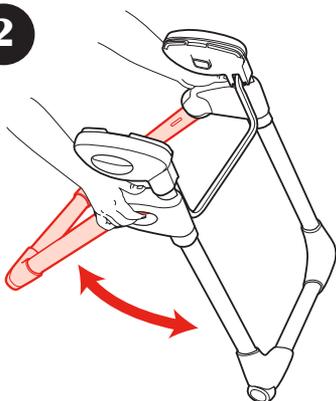
1



Press buttons in on both sides of frame and open legs.

Oprima los botones en ambos costados del armazón y abra las patas.

2

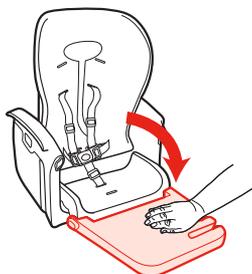


Open Seat

- **Cómo abrir el asiento**



1



SNAP!
¡RUIDO!

Pull calf support away from back of seat as shown.

Note: Make sure all harness straps are visible and not trapped under the calf support before starting to install the seat pad

Tire el soporte de las pantorrillas lejos del respaldo del asiento como se indica.

Nota: Asegúrese de que todas las correas del arnés estén visibles y no estén enganchadas debajo del soporte de las pantorrillas antes de comenzar a instalar la almohadilla del asiento

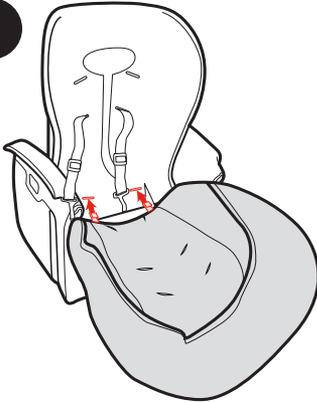
Seat Pad • Almohadilla del asiento



Note: Make sure all harness straps are visible and not trapped under the calf support before starting to install the seat pad

Nota: Asegúrese de que todas las correas del arnés estén visibles y no estén enganchadas debajo del soporte de las pantorrillas antes de comenzar a instalar la almohadilla del asiento

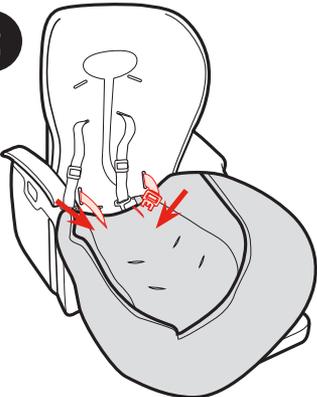
1



Insert the webbing on the back of the seat pad into the slots in the seating area.

Ponga las tiras de la parte trasera de la almohadilla del asiento en las ranuras en el lugar para sentarse.

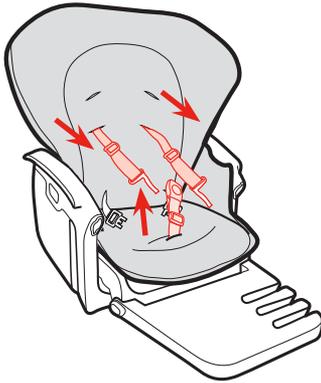
2



Attach seat pad to infant seat as shown. Pull waist straps through openings in seat pad.

Sujete la almohadilla del asiento al asiento para bebé como se indica. Pase las correas de la cintura a través de las aberturas en la almohadilla del asiento.

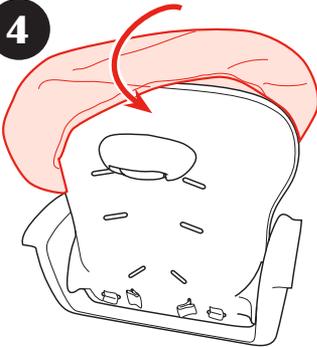
3



Pull shoulder straps and crotch strap through openings in seat pad.

Pase la correa de la entrepierna y de los hombros a través de la abertura en la almohadilla del asiento.

4



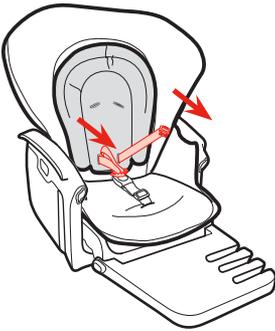
Wrap seat pad over the top of the infant seat.

Pase la almohadilla del asiento por arriba del asiento para bebé.

Body Support (certain models) • Soporte del cuerpo (ciertos modelos)



1



Place body support on top of the seat pad.
Pull waist straps through openings in body support.

Ponga el soporte del cuerpo arriba de la almohadilla del asiento.
Pase las correas de la cintura a través de las aberturas en el soporte del cuerpo.

2



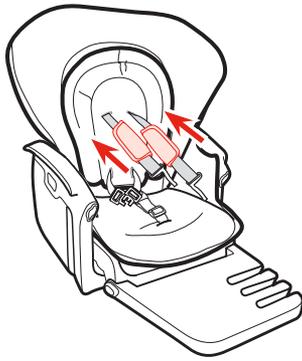
Pull shoulder straps through openings in body support.

Pase las correas del hombro por las aberturas en el soporte del cuerpo.

Harness Covers • Fundas del arnés



1



Slide harness covers on shoulder straps as shown.

Deslice las fundas del arnés sobre las correas del hombro como se indica.

Attaching Seat to Frame

- Instalación del asiento en el armazón

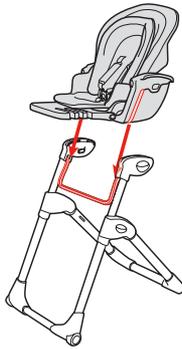
! WARNING **DO NOT** sit on frame when the seat is not attached.

DO NOT USE frame as a foot stool.

! ADVERTENCIA **NO** se sienta en el armazón cuando el asiento no está sujeto.

NO USE el armazón como una escalerita.

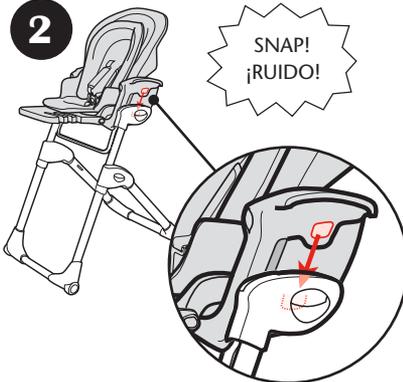
1



Align channel on seat with bar on base.

Alinee el canal en el asiento con la barra de la base.

2



Align holes in side of seat into attachment points and press down on seat.

Alinee los agujeros en el costado del asiento con los puntos de sujeción y apriete el asiento hacia abajo.

3



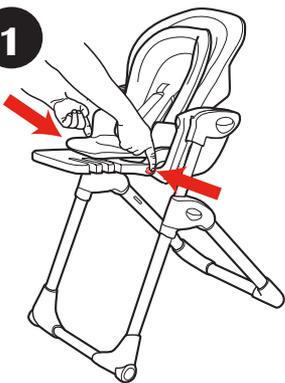
CHECK seat is latched into place by pulling up on it.

VERIFIQUE que el asiento esté trabado en su lugar tirándolo hacia arriba.

Calf Support

- Soporte de las pantorrillas

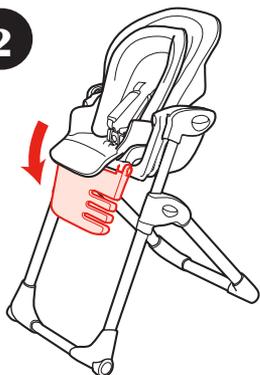
1

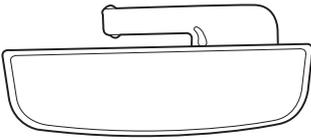


Press buttons on both sides of calf support and rotate down as shown.

Oprima los botones en ambos costados del soporte de las pantorrillas y gírelo hacia abajo como se indica.

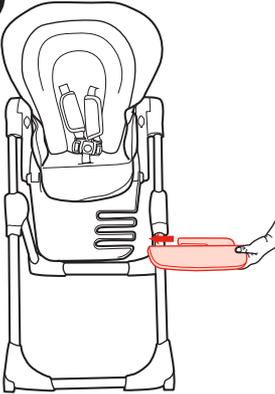
2





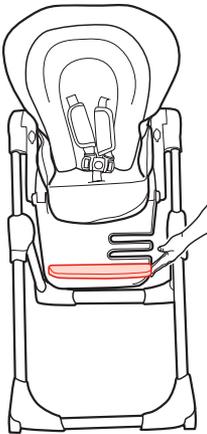
Foot Rest
Apoyapié

3



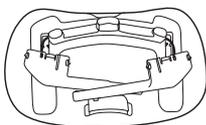
Slide foot rest in the desired slot.

Deslice el apoyapié hasta la ranura deseada.

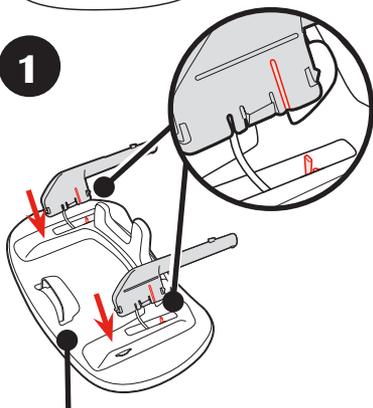


To Assemble Tray

- Para armar la bandeja



1



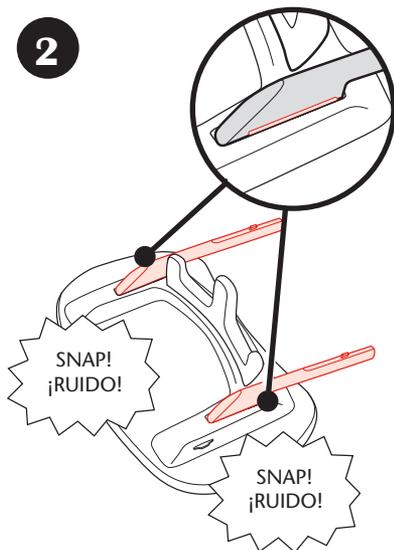
tray adjust handle

manija de ajuste
de la bandeja

Hold tray arms so they are pointing away from the tray adjust handle and line up slots with tabs.

Agarre los brazos de la bandeja de manera tal que miren en la dirección opuesta a la manija de ajuste de la bandeja y alinee las ranuras con las lengüetas.

2



Snap tray arms into tray.

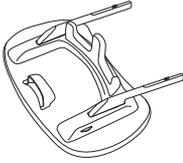
CHECK that lines on the outside of the arms are even with tray mount. Pull on tray arms to be sure they are secured.

Trabe los brazos de la bandeja en la bandeja.

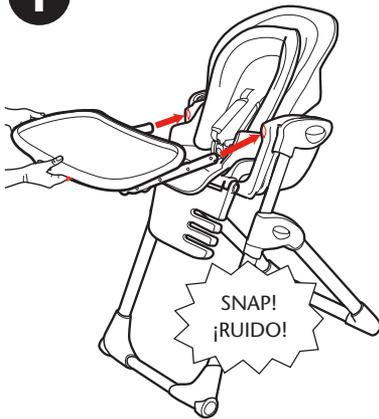
VERIFIQUE que las líneas en la parte exterior de los brazos estén niveladas con el soporte de la bandeja. Tire de los brazos de la bandeja para tener la seguridad de que estén sujetos con seguridad.

To Use Tray

- Para usar la bandeja



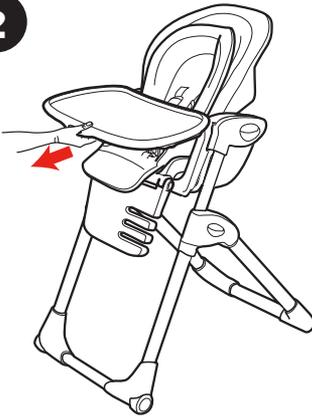
1



Squeeze tray adjust handle at front of tray and slide tray arms into armrest holes.

Oprima la manija de ajuste de la bandeja que está adelante de la bandeja y deslice los brazos de la bandeja en los agujeros del apoyabrazo.

2

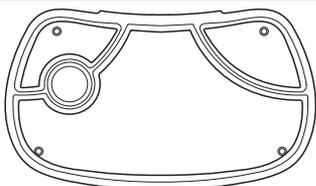


To release, squeeze tray adjustment handle on front of tray.

Para liberarla, oprima la manija de ajuste de la bandeja que está adelante de la bandeja.

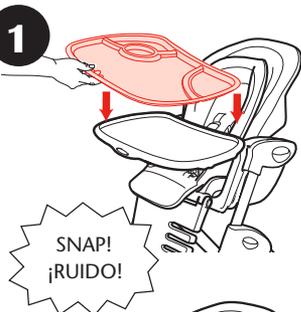
Tray Cover

- Tapa de la bandeja



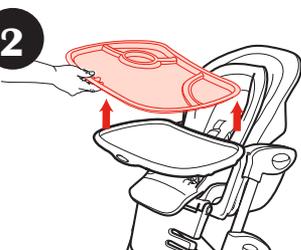
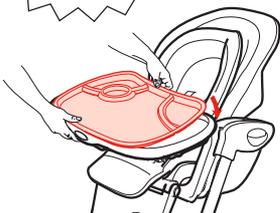
Dishwasher safe.

Se puede lavar en el lavaplatos.



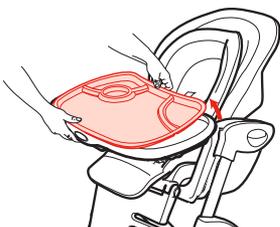
Attach tray cover by pushing it down on the tray.

Instale la tapa de la bandeja empujándola hacia abajo sobre la bandeja.



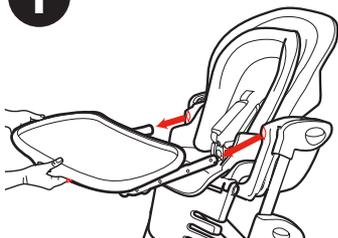
To remove pull up on the back of the tray.

Para sacarla, tire hacia arriba desde atrás de la bandeja.



To Store Tray • Cómo guardar la bandeja

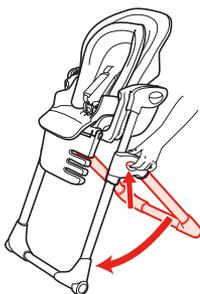
1



Squeeze tray adjust handle at front of tray and slide tray arms out of armrest holes.

Oprima la manija de ajuste de la bandeja que está adelante de la bandeja y deslice los brazos de la bandeja afuera de los agujeros del apoyabrazo.

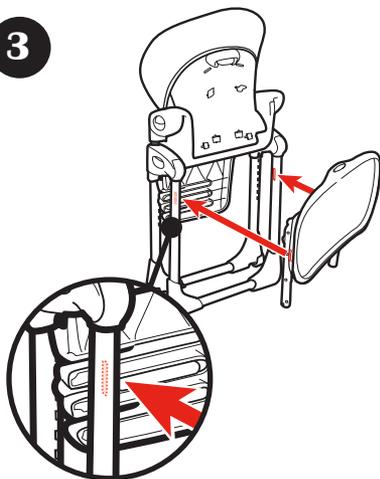
2



Press buttons in on both sides of frame and close legs.

Oprima los botones en ambos costados del armazón y cierre las patas.

3



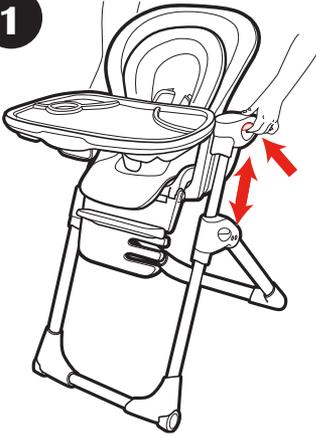
Store tray as shown.

Guarde la bandeja como se indica.

Adjust Height

- Ajuste de la altura

1



Squeeze buttons on each side of frame and lift or lower to desired height.

Oprima los botones en ambos costados del armazón y levántelo o bájelo hasta alcanzar la altura deseada.

To Recline Seat

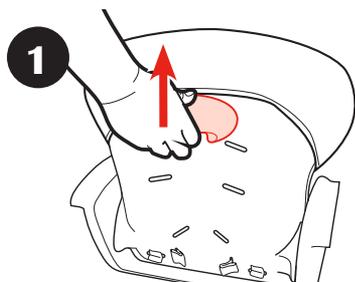
- Para reclinar el asiento

⚠ WARNING

- **DO NOT** adjust the seat recline with the child in it.

⚠ ADVERTENCIA

- **NO** ajuste la inclinación del asiento cuando el niño está sentado.



Squeeze handle on back of seat and push down or pull up to adjust.

There are 3 recline positions.

Apriete la manija de atrás del asiento y empuje hacia abajo o tire hacia arriba para ajustarla.

Se reclina en 3 posiciones.



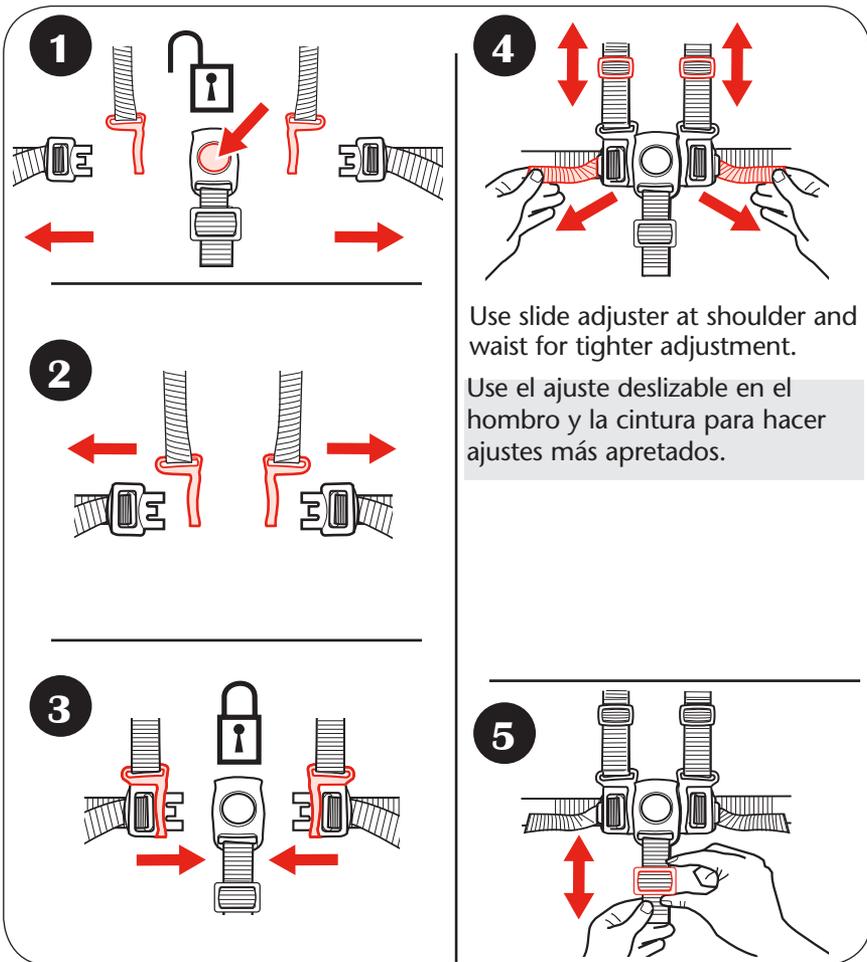
To Secure Child

• Para asegurar al niño

! WARNING Falling Hazard: Always use the seat belt.

! ADVERTENCIA Peligro de caída :
Use siempre el cinturón de seguridad.

5 Point Harness • Arnés de 5 puntos



The diagram illustrates the five steps for securing a 5-point harness:

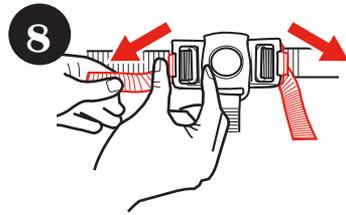
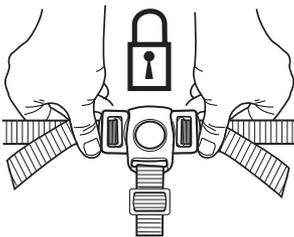
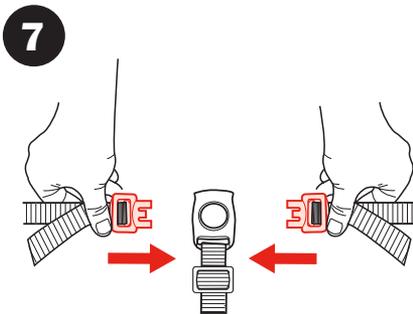
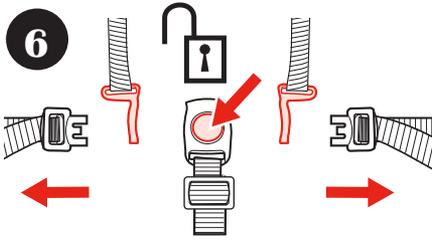
- 1** Buckle the harness. Red arrows point outwards from the buckle, indicating the direction of the straps.
- 2** Pull the shoulder straps across the chest. Red arrows point outwards from the chest area.
- 3** Buckle the shoulder straps. Red arrows point inwards towards the buckle.
- 4** Adjust the shoulder and waist straps. Red double-headed arrows indicate the sliding motion of the adjusters.
- 5** Buckle the waist strap. A red double-headed arrow indicates the sliding motion of the buckle.

Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment.
Use el ajuste deslizable en el hombro y la cintura para hacer ajustes más apretados.

3 Point Buckle • Hebilla de 3 puntos

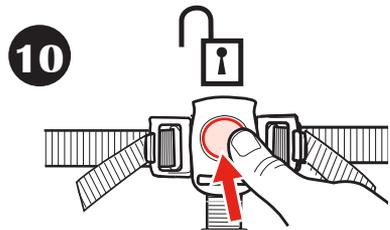
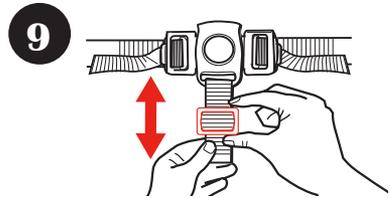
To convert to 3-pt harness.

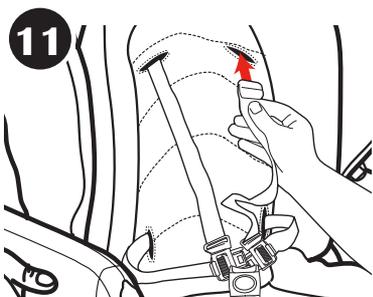
Para convertirlo en un arnés de 3 puntos.



Use slide adjuster at waist for further adjustment.

Use el ajuste deslizable en la cintura para hacer ajustes adicionales.





When changing harness strap slots, **MAKE SURE** harness straps are going through same slots in seat pad and seat back.

The harness straps must go into slot that is even with or slightly above the shoulders. Avoid twisting straps.

Cuando cambia las ranuras de la correa del arnés, **ASEGÚRESE** de que las correas del arnés pasan por las mismas ranuras en la almohadilla y el respaldo del asiento.

Las correas del arnés deben pasar por la ranura a la altura o apenas por encima de los hombros. Evite doblar las correas.

Notes • Notas

Notes • Notas

Care and Maintenance

- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR HIGHCHAIR** for worn parts, torn vinyl or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **TO CLEAN HIGHCHAIR FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **TO CLEAN REMOVABLE SEAT COVER**, Refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH or detergent.

Cuidado y mantenimiento

- **DE VEZ EN CUANDO INSPECCIONE LA SILLA ALTA** para determinar si hay tornillos sueltos, partes gastadas o materiales rotos. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente las piezas de repuesto Graco.
- **PARA LIMPIAR EL BASTIDOR DE SU SILLA ALTA** utilice únicamente jabón y agua tibia. NO UTILICE BLANQUEADOR o detergente doméstico.
- **PARA LIMPIAR LA FUNDA DEL ASIENTO REMOVIBLE**, Consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. NO USE BLANQUEADOR ni detergente.

Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Información sobre la garantía y las piezas de repuesto
(EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/ó
1-800-345-4109

Product Registration (USA)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.